

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης για το οικονομικό έτος 2016, συνοδευόμενη από την απάντηση του Ιδρύματος

(2017/C 417/29)

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Το Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (γνωστό και ως «ETF», εφεξής «το Ίδρυμα»), με έδρα στο Τορίνο, ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 του Συμβουλίου ⁽¹⁾ (όπως αναδιατυπώθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1339/2008). Σκοπός του Ιδρύματος είναι η υποστήριξη της μεταρρύθμισης της επαγγελματικής εκπαίδευσης στις χώρες-εταίρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, παρέχει συνδρομή στην Επιτροπή κατά την υλοποίηση διαφόρων προγραμμάτων επαγγελματικής εκπαίδευσης.

2. Στον πίνακα παρουσιάζονται τα βασικά αριθμητικά στοιχεία που αφορούν το Ίδρυμα ⁽²⁾.

Πίνακας

Βασικά αριθμητικά στοιχεία που αφορούν το Ίδρυμα

	2015	2016
Προϋπολογισμός (σε εκατ. ευρώ)	21	21
Σύνολο υπαλλήλων στις 31 Δεκεμβρίου ⁽¹⁾	129	130

⁽¹⁾ Μόνιμοι, έκτακτοι και συμβασιούχοι υπάλληλοι, καθώς και αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες.

Πηγή: Τα ανωτέρω στοιχεία παρασχέθηκαν από το Ίδρυμα.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗΣ ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑΣ

3. Η προσέγγιση ελέγχου που εφαρμόζει το Συνέδριο περιλαμβάνει αναλυτικές ελεγκτικές διαδικασίες, άμεσες ελεγκτικές δοκιμασίες πράξεων και αξιολόγηση των βασικών δικλίδων ελέγχου που περιλαμβάνουν τα συστήματα εποπτείας και ελέγχου του Ιδρύματος. Τα ανωτέρω συμπληρώνονται από αποδεικτικά στοιχεία προερχόμενα, αφενός, από τις εργασίες άλλων ελεγκτών και, αφετέρου, από την ανάλυση των θέσεων της διοίκησης.

ΓΝΩΜΗ

4. Ελέγξαμε:

α) τους λογαριασμούς του Ιδρύματος, οι οποίοι περιλαμβάνουν τις οικονομικές καταστάσεις ⁽³⁾ και τις εκθέσεις σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού ⁽⁴⁾ για το οικονομικό έτος που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2016, καθώς και

β) τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες βασίζονται οι λογαριασμοί αυτοί,

όπως επιτάσσει το άρθρο 287 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

⁽¹⁾ ΕΕ L 131 της 23.5.1990, σ. 1.

⁽²⁾ Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις αρμοδιότητες και τις δραστηριότητες του Ιδρύματος διατίθενται στον ιστότοπό του: www.etf.europa.eu

⁽³⁾ Οι οικονομικές καταστάσεις περιλαμβάνουν τον ισολογισμό, την κατάσταση οικονομικών αποτελεσμάτων, την κατάσταση ταμειακών ροών, την κατάσταση μεταβολών του καθαρού ενεργητικού, καθώς και σύνοψη των κύριων λογιστικών πολιτικών και άλλες επεξηγηματικές σημειώσεις.

⁽⁴⁾ Οι καταστάσεις σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού περιλαμβάνουν τις καταστάσεις που παρουσιάζουν συγκεντρωτικά το σύνολο των πράξεων του προϋπολογισμού και τις σχετικές επεξηγηματικές σημειώσεις.

Αξιοπιστία των λογαριασμών

Γνώμη σχετικά με την αξιοπιστία των λογαριασμών

5. Κατά τη γνώμη μας, οι λογαριασμοί του Ιδρύματος για το οικονομικό έτος που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2016 παρέχουν ακριβοδίκαιη εικόνα, από κάθε ουσιώδη πλευρά, της οικονομικής κατάστασης του Ιδρύματος την 31η Δεκεμβρίου 2016, των αποτελεσμάτων των πράξεών του, των ταμειακών ροών του και των μεταβολών του καθαρού ενεργητικού για το οικονομικό έτος που έληξε την ημερομηνία αυτή, σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό του και τους λογιστικούς κανόνες που ενέκρινε ο υπόλογος της Επιτροπής. Οι κανόνες αυτοί βασίζονται στα διεθνώς αποδεκτά λογιστικά πρότυπα για τον δημόσιο τομέα.

Νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες βασίζονται οι λογαριασμοί

Έσοδα

Γνώμη σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των εσόδων στα οποία βασίζονται οι λογαριασμοί

6. Κατά τη γνώμη μας, τα έσοδα στα οποία βασίζονται οι λογαριασμοί για το οικονομικό έτος που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2016 είναι, από κάθε ουσιώδη πλευρά, νόμιμα και κανονικά.

Πληρωμές

Γνώμη σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των πληρωμών στις οποίες βασίζονται οι λογαριασμοί

7. Κατά τη γνώμη μας, οι πληρωμές στις οποίες βασίζονται οι λογαριασμοί για το οικονομικό έτος που έληξε την 31η Δεκεμβρίου 2016 είναι, από κάθε ουσιώδη πλευρά, νόμιμες και κανονικές.

Αρμοδιότητες της διοίκησης και των υπευθύνων για τη διακυβέρνηση

8. Σύμφωνα με τα άρθρα 310 έως 325 της ΣΛΕΕ και τον δημοσιονομικό κανονισμό του Ιδρύματος, η διοίκηση φέρει την ευθύνη για την κατάρτιση και την παρουσίαση των λογαριασμών βάσει των διεθνώς αποδεκτών λογιστικών προτύπων για τον δημόσιο τομέα, καθώς και για τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται. Η ευθύνη αυτή περιλαμβάνει τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και τη διατήρηση εσωτερικών δικλίδων ελέγχου με σκοπό την κατάρτιση και παρουσίαση οικονομικών καταστάσεων οι οποίες να μην περιέχουν ουσιώδεις ανακρίβειες, οφειλόμενες σε απάτη ή σφάλμα. Επίσης, η διοίκηση είναι αρμόδια να διασφαλίζει ότι οι δραστηριότητες, οι χρηματοοικονομικές πράξεις και οι πληροφορίες που αποτυπώνονται στις οικονομικές καταστάσεις συμμορφώνονται με τους κανόνες που τις διέπουν. Η διοίκηση του Ιδρύματος φέρει την τελική ευθύνη για τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες βασίζονται οι λογαριασμοί.

9. Κατά την κατάρτιση των λογαριασμών, η διοίκηση είναι υπεύθυνη για την αξιολόγηση της δυνατότητας του Ιδρύματος να διατηρηθεί ως συνεχιζόμενη δραστηριότητα, για τη γνωστοποίηση, κατά περίπτωση, ζητημάτων που αφορούν τη συνέχιση της δραστηριότητάς του και, τέλος, για την τήρηση λογιστικής βάσει της αρχής της συνέχισης της δραστηριότητας.

10. Οι υπεύθυνοι για τη διακυβέρνηση είναι επιφορτισμένοι με την επίβλεψη της διαδικασίας υποβολής των χρηματοοικονομικών εκθέσεων του Ιδρύματος.

Οι αρμοδιότητες του ελεγκτή όσον αφορά τον έλεγχο των λογαριασμών και των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται

11. Στόχος μας είναι, αφενός, να αποκομίζουμε εύλογη βεβαιότητα τόσο σχετικά με την απουσία ουσιωδών ανακρίβειών στους λογαριασμούς του Ιδρύματος όσο και σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται και, αφετέρου, βάσει του ελέγχου που διενεργούμε, να παρέχουμε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δήλωση τόσο ως προς την αξιοπιστία των λογαριασμών όσο και ως προς τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται. Εύλογη βεβαιότητα σημαίνει βεβαιότητα υψηλού βαθμού, χωρίς όμως αυτό να αποτελεί εγγύηση ότι, οσάκις υπάρχει ουσιώδης ανακρίβεια ή η μη συμμόρφωση, αυτή θα εντοπίζεται πάντοτε με τον έλεγχο. Η ανακρίβεια και μη συμμόρφωση μπορεί να οφείλονται σε απάτη ή σφάλμα, θεωρούνται δε ουσιώδεις, εάν εύλογα πιθανολογείται ότι, είτε από κοινού είτε έκαστη μεμονωμένα, θα επηρέαζαν τις οικονομικές αποφάσεις των χρηστών που βασίζονται σε αυτούς τους λογαριασμούς.

12. Ο έλεγχος συνεπάγεται την εφαρμογή διαδικασιών για τη συγκέντρωση αποδεικτικών στοιχείων ελέγχου σχετικά με τα ποσά και τις πληροφορίες που δημοσιοποιούνται στους λογαριασμούς, καθώς και σχετικά με τη νομιμότητα και κανονικότητα των πράξεων στις οποίες αυτοί βασίζονται. Η επιλογή των διαδικασιών επαφίεται στην κρίση του ελεγκτή, συμπεριλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ύπαρξης ουσιωδών ανακριβειών στους λογαριασμούς και ουσιώδους μη συμμόρφωσης των σχετικών πράξεων με τις απαιτήσεις του νομικού πλαισίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οφειλόμενων σε απάτη ή σφάλμα. Κατά την εκτίμηση των κινδύνων αυτών, εξετάζονται οι εσωτερικές δικλίδες ελέγχου που αφορούν την κατάρτιση και την ακριβοδίκαιη παρουσίαση των λογαριασμών, καθώς και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων, προκειμένου να σχεδιαστούν οι αρμόζουσες στις περιστάσεις ελεγκτικές διαδικασίες, αλλά όχι προκειμένου να διατυπωθεί γνώμη σχετικά με την αποτελεσματικότητα των εσωτερικών δικλίδων ελέγχου. Επίσης, ο έλεγχος περιλαμβάνει αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών πολιτικών που ακολουθούνται και του ευλόγου των λογιστικών εκτιμήσεων της διοίκησης, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίας των λογαριασμών.

13. Όσον αφορά τα έσοδα, επαληθεύουμε την επιχορήγηση που λαμβάνεται από την Επιτροπή και αξιολογούμε τις διαδικασίες που ακολουθεί το Ίδρυμα για την εισπραξη τυχόν τελών και άλλων εσόδων.

14. Όσον αφορά τις δαπάνες, εξετάζουμε τις πράξεις πληρωμών αφού πραγματοποιηθούν, καταχωριστούν και εγκριθούν οι δαπάνες. Οι προπληρωμές εξετάζονται όταν ο αποδέκτης των κεφαλαίων αιτιολογήσει την ορθή χρήση τους και το Ίδρυμα αποδεχθεί την αιτιολόγηση εκκαθαρίζοντας την προπληρωμή, είτε το ίδιο οικονομικό έτος είτε αργότερα.

15. Για την κατάρτιση της παρούσας έκθεσης και δήλωσης αξιοπιστίας, λάβαμε υπόψη τις ελεγκτικές εργασίες του ανεξάρτητου εξωτερικού ελεγκτή επί των λογαριασμών του Ιδρύματος, όπως ορίζει το άρθρο 208, παράγραφος 4, του δημοσιονομικού κανονισμού της ΕΕ ⁽¹⁾.

16. Τα σχόλια που ακολουθούν δεν θέτουν υπό αμφισβήτηση τη γνώμη του Συνεδρίου.

ΣΧΟΛΙΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ

17. Το 2016 διενεργήθηκε εξωτερική αξιολόγηση του Ιδρύματος για λογαριασμό της Επιτροπής. Αυτό ήταν το πρώτο βήμα της οριζόντιας αξιολόγησης των τεσσάρων οργανισμών που δραστηριοποιούνται στους τομείς της απασχόλησης, των κοινωνικών υποθέσεων και της ένταξης ⁽²⁾. Η αξιολόγηση κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εκ βάθρων αναδιοργάνωση του Ιδρύματος από το 2011 δεν είχε σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις και αντιμετωπίζεται ως επί το πλείστον θετικά από τους ενδιαφερόμενους εντός και εκτός του Ιδρύματος, ιδίως όσον αφορά τη στρατηγική και την αποτελεσματικότητα. Η διακυβέρνηση του Ιδρύματος θεωρείται αποδοτική και αποτελεσματική. Η αξιολόγηση επισημαίνει επίσης ότι το Ίδρυμα εξακολουθεί να ενισχύει την ικανότητά του όσον αφορά την παρακολούθηση από το 2011, ωστόσο υπάρχει περιθώριο παρουσίας σαφέστερης εικόνας των δραστηριοτήτων και των επιτευγμάτων του. Η κατάσταση θα βελτιωνόταν με τη χρήση ενοποιημένων και απλουστευμένων δεικτών στο πλαίσιο μιας ενιαίας λογικής παρέμβασης, καθώς και κοινής ορολογίας εντός του Ιδρύματος. Επίσης, το Ίδρυμα έχει καταρτίσει σχέδιο για την εφαρμογή των συστάσεων των αξιολογητών.

ΛΟΙΠΑ ΣΧΟΛΙΑ

18. Το Συνέδριο είχε ήδη επισημάνει, στην έκθεσή του σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς του Ιδρύματος για το 2011, ότι η κατάσταση όσον αφορά τις εγκαταστάσεις του Ιδρύματος δεν είναι ικανοποιητική και εγκυμονεί τον κίνδυνο της αποδιοργάνωσης των δραστηριοτήτων του. Η κατάσταση έχει παραμείνει στάσιμη, επειδή η κοινοπραξία που διαχειριζόταν και χρησιμοποιούσε τμήμα του κτιριακού συγκροτήματος τέθηκε υπό εκκαθάριση το 2011, αφήνοντας τμήμα του συγκροτήματος άδειο. Η χώρα υποδοχής πρέπει να βρει επειγόντως λύση στο πρόβλημα αυτό. Στο πλαίσιο της συμφωνίας φιλοξενίας με το κράτος υποδοχής, η παροχή κατάλληλων εγκαταστάσεων είναι εγγυημένη έως το 2027.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

⁽²⁾ Οι άλλοι οργανισμοί τους οποίους αφορά η αξιολόγηση είναι το Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Δουβλίνο), ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (Μπιλμπάο) και το Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Θεσσαλονίκη).

ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΩΝ ΣΧΟΛΙΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ

19. Στο παράρτημα παρουσιάζεται επισκόπηση των διορθωτικών μέτρων που ελήφθησαν σε συνέχεια των σχολίων που διατύπωσε το Συνέδριο σε προηγούμενα έτη.

Η παρούσα έκθεση εγκρίθηκε από το τμήμα IV, του οποίου προεδρεύει ο Baudilio TOMÉ MUGURUZA, Μέλος του Ελεγκτικού Συνεδρίου, στο Λουξεμβούργο, κατά τη συνεδρίασή του της 12ης Σεπτεμβρίου 2017.

Για το Ελεγκτικό Συνέδριο

Klaus-Heiner LEHNE

Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Παρακολούθηση των σχολίων προηγούμενων ετών

Έτος	Σχόλιο του Συνεδρίου	Κατάσταση εφαρμογής των διορθωτικών μέτρων (Ολοκληρώθηκε/Εν εξελίξει/Εκκρεμεί/ά.α.)
2013	Στο τέλος του 2013, το Ίδρυμα είχε τοποθετήσει 7,5 εκατομμύρια ευρώ σε λογαριασμούς σε μία μόνο τράπεζα με χαμηλή πιστοληπτική ικανότητα (F3, BBB) ⁽¹⁾ .	Ολοκληρώθηκε

⁽¹⁾ Το ποσό μειώθηκε σε 1,8 εκατομμύρια ευρώ.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ

Ο Οργανισμός λαμβάνει υπόψη την έκθεση του Συνεδρίου.
